

ALMANYA BASIN DEĞERLENDİRMESİ

TS-BER/2010/46

Wird Nordirland zum Vorbild für die Türkei?



Der Tagesspiegel, 03.11.2010

Über Jahre weigerte sich der türkische Staat, den inhaftierten Abdullah Öcalan als Partner bei der Suche nach einer Lösung für den Kurdenkonflikt zu akzeptieren. Doch inzwischen redet Ankara mit dem Rebellenchef.

Die Gespräche haben inzwischen den Charakter offizieller "Verhandlungen", sagt der PKK-Chef. Türkische Regierungspolitiker preisen unterdessen das Karfreitagsabkommen für Nordirland als erfolgreiches Modell für die Überwindung des Terrors. Kann die PKK einen ähnlichen Weg gehen wie die IRA? Und ergibt sich damit die Gefahr, dass sich radikale Gruppen abspalten – wie die "Real IRA"? Diese Frage spielt auch bei der Suche nach den Hintermännern des Selbstmordanschlages vom Sonntag eine wichtige Rolle.

Sowohl die PKK als auch der türkische Staat bemühen sich seit dem Istanbul-Anschlag, kein weiteres Öl ins Feuer zu gießen. Die Kurdenrebellens distanzieren sich von der Gewalttat und verlängerten ihren Waffenstillstand bis zu den Parlamentswahlen im kommenden Sommer. Eine solche Verlängerung habe es bisher noch nie gegeben, sagte der Chef der Anwaltskammer in der kurdischen Großstadt Diyarbakir, Emin Aktar: Die Geste sei ganz klar "eine Chance für eine Lösung".

Auch Staatspräsident Abdullah Gül begrüßte die Entscheidung der PKK und erklärte, er hoffe auf einen dauerhaften Waffenstillstand – es kommt nicht alle Tage vor, dass der türkische Staatsschef eine Stellungnahme der kurdischen Rebellen gutheißt. Ministerpräsident Recep Tayyip Erdogan bekräftigte am Dienstag die Fixpunkte seiner Kurdenpolitik: Er will versuchen, den seit 1984 andauernden Konflikt in Südostanatolien mit demokratischen und wirtschaftlichen Verbesserungen zu lösen, ohne den militärischen Druck auf die PKK zu vermindern.

Zwar schimpft die Nationalistenpartei MHP über die angeblich schändlichen Versuche der Regierung, mit der PKK einen Lösungsweg auszuhandeln. Doch das Ergebnis der Volksabstimmung über die Verfassungsreform im September hat gezeigt, dass Erdogan große Teile der Wählerschaft hinter sich hat. Laut Umfragen kann Erdogans Regierungspartei AKP damit rechnen, bei den Wahlen im nächsten Juni erneut einen Sieg einzufahren.

Dauerhafter Waffenstillstand ist das erste Ziel

Das gibt der Regierung den politischen Spielraum, mehr oder weniger offen mit Öcalan zu verhandeln. Dabei geht es zunächst um einen dauerhaften Waffenstillstand; Fernziel ist eine Gesamtlösung, die eine Entwaffnung der PKK einschließen würde. Noch liegen die Positionen weit auseinander, doch anders als früher gibt es nun einen Gesprächsprozess. Der seit 1999 auf der Gefängnisinsel Imrali bei Istanbul einsitzende PKK-Chef darf inzwischen offenbar sogar Briefe an die Führung der Rebellen in

Nordirak schicken: Nach Presseberichten hatte Öcalan seine Genossen in einem Schreiben zu der jetzt verkündeten Verlängerung der Waffenruhe aufgefordert.

Nun sagte Öcalan der Kurdenpolitikerin Aysel Tugluk während eines Treffens auf Imrali, er sei inzwischen vom Friedenswillen des türkischen Staates überzeugt. Erst vor wenigen Tagen hatte die PKK mit ähnlich erstaunlichen Erklärungen auf sich aufmerksam gemacht. Öcalans Platzhalter als PKK-Chef, Murat Karayilan, räumte im Interview mit einer türkischen Zeitung ein, die Rebellen könnten den türkischen Staat nicht besiegen. Vor wenigen Jahren hatte auch die türkische Armee eingestanden, dass die PKK mit militärischen Mitteln allein nicht zu besiegen sei, und so die neue Kurdenpolitik der Türkei eingeleitet.

Zeichen einer grundsätzlichen Umorientierung gibt es auch auf der politischen Ebene in Ankara. Vizepremier Cemil Cicek blickte vor wenigen Tagen kopfschüttelnd auf die Zeit zurück, in der die Türkei ausschließlich auf militärische Mittel setzte, um den Kurdenkonflikt zu lösen. Da seien Fehler gemacht worden, sagte Cicek in einem Fernsehinterview. Großbritannien dagegen habe als erster Staat die Fehler dieser Strategie erkannt und daraus im Umgang mit der IRA "erfolgreich" die Konsequenzen gezogen, sagte der stellvertretende Regierungschef.

Das klang ganz so, als betrachte Ankara das 1998 ausgehandelte Karfreitagsabkommen für den Nordirland-Konflikt als nützliches Modell. Die Verhandlungen mit Öcalan und der PKK könnten ein Hinweis darauf sein, dass die Türkei bereits dabei ist, dieses Modell umzusetzen.

Wie in Nordirland gibt es in diesem Prozess aber auch die Gefahr, dass nicht alle am selben Strang ziehen. Möglicherweise gehe der Istanbul'er Anschlag vom Sonntag auf das Konto radikaler PKK-Dissidenten, spekulieren türkische Zeitungskommentatoren. Eine "Real PKK" würde die Suche nach Frieden noch komplizierter machen, als sie ohnehin schon ist.

KUZEY İRLANDA, TÜRKİYE İÇİN ÖRNEK Mİ OLACAK?

PKK lideri, görüşmelerin artık resmî "müzakere" karakteri taşıdığını söylüyor. Bu arada Türk hükûmet yetkilileri de Kuzey İrlanda için yapılan Karfreitag Anlaşması'nı, terörün aşılmasında başarılı bir model olarak övüyorlar. PKK da IRA'nın izlediğine benzer bir yol izleyebilir mi? Bunu yaparsa, -tıpkı "Gerçek IRA" gibi- radikal grubun parçalanması tehlikesiyle karşılaşır mı? Bu soru, pazar günü intihar saldırısının arkasındaki şahısların aranmasında da önemli bir rol oynuyor.

Hem PKK hem de Türk devleti, İstanbul'daki saldırıdan bu yana ateşe daha fazla benzin dökmemeye çaba harcıyor. Kürt asiler, şiddet olayıyla aralarına mesafe koyarak ateşkes kararlarını gelecek yaz yapılacak genel seçimlere kadar uzatıyorlar. Şimdiye dek böyle bir uzatma yapılmadığını söyleyen Kürtlerin büyük kenti Diyarbakır'ın Baro Başkanı Emin Aktar, bu jestlerin çok açık bir şekilde "çözüm için bir fırsat" olduğunu söylüyor. Cumhurbaşkanı Abdullah Gül de PKK'nın kararını memnuniyetle karşılayarak kalıcı bir ateşkes olmasını umut ettiğini açıkladı. Türk Cumhurbaşkanının, Kürt asilerin açıklamalarını olumlu değerlendirmesi, her gün yaşanan bir olay değildir. Başbakan Recep Tayyip Erdoğan da salı günü kendisinin Kürt politikasının önemli noktalarını

vurguladı. Başbakan, 1984 yılından bu yana süregelen ihtilafı, PKK üzerindeki askerî baskıyı azaltmaksızın, güneydoğu Anadolu'da demokratik ve ekonomik iyileştirmeler yoluyla çözmeye çalışacak.

Gerçi Milliyetçi Hareket Partisi (MHP), hükûmetin PKK ile sözüm ona rezilce çözüm yolu arama girişimlerine öfkeyle tepki gösteriyor. Ancak eylül ayında anayasa reformuna ilişkin halk oylaması, seçmenin büyük bir kesiminin Erdoğan'ın arkasında olduğunu gösterdi. Kamuoyu yoklamalarına göre, Erdoğan'ın hükûmet partisi AK Parti haziranda yapılacak seçimlerden yeniden zaferle çıkabilir.

İlk Hedef, Kalıcı Ateşkes

Bu durum, hükûmetin az ya da çok Öcalan'la pazarlık için hareket alanını genişletiyor. Burada öncelikle kalıcı bir ateşkesin sağlanması hedefleniyor. Uzun vadeli hedef ise PKK'nın silahsızlandırılmasını da kapsayan bir genel çözüm. Hâlihazırda pozisyonlar birbirinden çok uzak, ancak eskisinden farklı olarak şimdi bir müzakere süreci başlamış bulunuyor. Anlaşılan 1999 yılından bu yana İmralı Adası'nda tutuklu bulunan PKK şefi, artık Kuzey Irak'taki asilerin yönetimine mektup bile gönderebiliyor. Basında yer alan haberlere göre, şimdi ilan edilen ateşkes kararının uzatılmasını yazılı olarak Öcalan talep etmiş. Şimdi ise Öcalan, İmralı'da gerçekleşen buluşmada Kürt politikacı Aysel Tuğluk'a, kendisinin artık Türk devletinin barışı istediğinden emin olduğunu söylemiş. PKK da daha birkaç gün öncesinde buna benzer şaşırtıcı açıklamalarıyla dikkatleri üzerine çekmişti. Öcalan'ın PKK şefi olarak emanetçisi Murat Karayılan, Radikal gazetesine verdiği bir mülakatta, asilerin Türk devletini yenemeyeceklerini itiraf etmişti. Birkaç yıl önce de Türk ordusu, PKK'nın tek başına askerî olanaklarla yenilemeyeceğini itiraf etmiş ve bu şekilde Türkiye'nin yeni Kürt politikasını yönlendirmişti.

Ankara'daki siyasi düzeyde de genel anlamda bir yön değişimin işaretleri alınıyor. Başbakan Yardımcısı Cemil Çiçek, birkaç gün önce bir televizyon kanalında, Türkiye'nin Kürt ihtilafını çözmek için sadece askerî olanaklara başvurduğu dönemde çok hata yapıldığını söyledi. Çiçek, bu stratejinin yanlış olduğunu anlayan ilk devlet olarak İngiltere'nin, IRA konusunda "başarıyla" sonuç çıkardığından söz etti.

Bu sözler, sanki Ankara'nın 1998 yılında Kuzey İrlanda için müzakere edilen Karfreitag Anlaşması'nı faydalı bir model olarak görüyormuş gibi çağırıyor. Öcalan ve PKK ile müzakereler, Türkiye'nin daha şimdiden bu modeli uyguladığının bir işareti olabilir.

Kuzey İrlanda'da olduğu gibi bu süreçte de tüm tarafların aynı çizgiyi izlememe tehlikesi mevcut. Türk köşe yazarları, İstanbul'da gerçekleşen saldırının, muhtemelen radikal PKK muhaliflerinin hesabına yazılacağı spekülasyonlarında bulundu. "Gerçek PKK", barış arayışını şimdi olduğundan daha da zorlaştırdı.

Türkei kommt bei Grundrechten nicht voran

WELT  ONLINE

Die Welt, 04.11.2010

EU kritisiert ungenügende Medienfreiheit und Frauenrechte - Lob für Ankaras Außenpolitik

Brüssel - Die Türkei macht nach Ansicht der Europäischen Union keine befriedigenden Fortschritte in Sachen Grundrechte. "Meinungsfreiheit und die Freiheit der Medien müssen sowohl per Gesetz als auch in der Praxis gestärkt werden. Defizite bleiben bei der Ausübung der Religionsfreiheit. Fortschritt ist auch bei Frauenrechten, Geschlechtergleichheit und den Rechten der Gewerkschaften notwendig", heißt es im diesjährigen Fortschrittsbericht. Mit dem Report, welcher der WELT vorab vorliegt und am kommenden Dienstag präsentiert wird, zieht Brüssel sein jährliches Resümee über die Arbeit der EU-Beitrittskandidaten. Neben der Türkei sind auch Kroatien und Mazedonien Bewerber für eine Mitgliedschaft in der Union.

Die Beziehungen zwischen der Türkei und der EU sind zunehmend von Schwierigkeiten geprägt. Im Land selbst nimmt der Zuspruch für den EU-Beitritt rapide ab, nur noch jeder dritte Bürger ist Umfragen zufolge dafür - vor fünf Jahren waren es noch 68 Prozent. Für Ankaras prowestliche Politiker wird es immer schwerer, ihren Wählern angesichts der ablehnenden Haltung Europas die Beitrittsperspektive schmackhaft zu machen.

Gleichzeitig sorgt die sich verändernde Außenpolitik Ankaras für Spannungen mit Brüssel. Die Regierung von Ministerpräsident Recep Tayyip Erdogan schlägt einen deutlich eigenständigen Kurs ein, sie richtet sich immer häufiger nach eigenen Interessen als nach denen der Partner in Europa und den USA. So erregte das türkische Veto gegen Iran-Sanktionen des UN-Sicherheitsrats vergangenen Juni großen Unmut. Auch die Schaffung einer Freihandelszone unter anderem mit Syrien sorgte für Irritation. Zeitgleich wurden die traditionell guten Beziehungen zu Israel vom heftigen Streit über den israelischen Angriff auf die "Gaza-Flottille" überschattet, bei dem neun türkische Staatsbürger umkamen.

Trotzdem ist dem Report anzumerken, wie wichtig Ankaras Rolle in der Region für Brüssel ist: "Die Außenpolitik der Türkei ist in ihrer weiteren Nachbarschaft aktiver geworden. Dies ist ein Vorzug für die EU, vorausgesetzt, dies geschieht ergänzend zum Beitrittsprozess und in Koordinierung mit der EU." In Brüssel arbeitet man angesichts des stockenden Beitrittsprozesses schon länger daran, Ankara mit politischen Signalen bei der Stange zu halten.

Im Bericht wird auch explizit auf die Fortschritte bei Reformen hingewiesen. So lobt die Kommission das Verfassungsreferendum von Mitte September, das "Schlüsselreformen des politischen und juristischen Systems" ermögliche. So würden die "Kompetenzen des Militärs limitiert, das Verfassungsgericht restrukturiert", die Gerichtsbarkeit im Ganzen repräsentativer. Doch warnen die Brüsseler Erweiterungsprüfer zugleich davor, dass die Bürger konsultiert werden müssten, um die Umsetzung sicherzustellen: "Alle politischen Parteien und die Zivilgesellschaft müssen in diesen Prozess einbezogen werden", heißt es in dem Papier.

Brüssel beklagt zugleich, dass ein anderer Reformprozess stockt. Premier Erdogan war Ende 2009 auf die Kurden und andere Minderheiten zugegangen, um die Konflikte mit einer "demokratischen Öffnung" zu entschärfen. Doch "vor allem in Bezug auf die Kurden-Frage hat dies bisher nur begrenzte Ergebnisse gezeigt".

In Bezug auf Zypern sieht Brüssel gar kein Vorankommen: "Es gab keinen Fortschritt in Richtung einer Normalisierung der bilateralen Beziehungen."

Ankaras Beitrittsprozess gestaltet sich seit Beginn im Oktober 2005 schwierig. Von 35 Kapiteln, die das Land abarbeiten muss, ist bisher nur eines abgeschlossen. Acht Kapitel liegen seit 2006 auf Eis, weil die Türkei sich weigert, ihre Häfen für den Schiffsverkehr aus dem griechischen Teil Zyperns zu öffnen. Kurz darauf blockierte Frankreich drei weitere Bereiche, 2009 für man auf Initiative Zyperns weitere sechs ein.

So kann Ankara weiterhin nur an drei Kapiteln arbeiten, was so bleiben wird: Der neue Bericht gibt keine Empfehlung, blockierte Kapitel freizugeben, wodurch die Motivation noch sinkt, sich Europa anzunähern. "Der Teufelskreis, in dem die Türkei festhängt, dreht sich weiter", sagt ein EU-Diplomat. Bereits 1963 hatte die Europäische Union den Türken in Aussicht gestellt, eines Tages Mitglied zu werden.

TÜRKİYE TEMEL HAKLAR KONUSUNDA İLERLEME KAYDETMEDİ

Avrupa Birliği, Türkiye'nin temel haklar konusunda tatmin edici bir ilerleme kaydetmediği görüşünde. Bu yılki ilerleme raporunda, "Düşünce özgürlüğü ve basın özgürlüğü, gerek yasalarla gerek uygulamada güçlendirilmelidir. Din özgürlüğünün uygulanması konusunda da eksikler mevcuttur. Kadın hakları, kadın-erkek eşitliği ve sendikal haklar konusunda da ilerleme kaydedilmesi gereklidir." deniliyor. Esasen gelecek hafta salı günü açıklanacak olan ancak gazetemizin şimdiden edindiği raporda Brüksel, AB üye adaylarının çalışmalarına ilişkin bir bilanço çıkarıyor. Aday ülkeler arasında Türkiye'nin yanı sıra Hırvatistan ve Makedonya da bulunuyor.

Türkiye ile AB arasındaki ilişkiler giderek zorlaşıyor. Ülkede AB üyeliğine destek gitgide azalıyor. Kamuoyu araştırmalarına göre artık sadece her üç kişiden biri AB üyeliğinden yana. Bu oran beş yıl önce yüzde 68'di. Ankara'nın Batı yanlısı politikacıları için Avrupa'nın retçi tutumu nedeniyle seçmenlerine üyelik perspektifini cazip göstermeleri giderek zor hâle geliyor.

Eş zamanlı olarak Ankara'nın değişen dış politikası Brüksel ile gerginliklere neden oluyor. Başbakan Recep Tayyip Erdoğan hükûmeti, çok belirgin bir biçimde Avrupa ve ABD'deki partnerlerinin çıkarlarından ziyade kendi çıkarları doğrultusunda kendi başına buyruk bir çizgi izliyor. Örneğin geçtiğimiz haziran ayında BM Güvenlik Konseyinin İran yaptırımlarının Türkler tarafından veto edilmesi büyük bir rahatsızlığa neden olmuştu. Suriye'nin de dâhil edildiği bir Serbest Ticaret Bölgesi oluşturulması da kafaları karıştırmıştı. Aynı zamanda İsrail ile geleneksel olarak iyi olan ilişkiler, dokuz Türk vatandaşının ölümüyle sonuçlanan İsrail'in Gazze Filosuna saldırısıyla ilgili şiddetli kavga nedeniyle gölgelendi.

Buna rağmen rapordan Ankara'nın bölgedeki rolünün Brüksel için ne denli önemli olduğu anlaşılıyor. Raporda, "Türkiye'nin dış politikası komşularıyla daha aktif bir hâle gelmiştir. Bu durum, katılım sürecini tamamlayıcı bir şekilde ve AB ile koordinasyon hâlinde gerçekleşecek olursa AB için bir avantajdır." deniliyor. Duraksayan katılım süreci nedeniyle Brüksel, Ankara'yı uzun süredir siyasi sinyallerle motive etmeye çalışıyor.

Raporda, özellikle reformlarda kaydedilen ilerlemelerden de söz ediliyor. Örneğin, siyaset ve yargı sisteminin "kilit reformlarını" mümkün kılacak olan eylül ayının ortasında gerçekleşen Anayasa referandumu, Komisyon tarafından övgüyle karşılanıyor. Bu şekilde "ordunun yetkilerinin kısıtlandığından, Anayasa Mahkemesinin yeniden yapılandığından ve yargının genel anlamda daha iyi temsil edildiğinden söz ediliyor. Ancak Brüksel'deki genişlemenin denetleyicileri eş zamanlı olarak uygulamanın güvence altına alınabilmesi için vatandaşla istişareye gidilmesi gerektiği uyarısında bulunuyorlar. Raporda buna ilişkin olarak "Tüm siyasi partiler ve sivil toplum bu süreçte dahil edilmelidir." ifadesi kullanılıyor.

Brüksel eş zamanlı olarak bir diğer reform sürecinin duraksadığından şikâyetçi. Başbakan Erdoğan 2009 yılının sonunda ihtilafları "demokratik açılım" yoluyla bertaraf etmek amacıyla Kürtler ve diğer azınlıklara doğru adım atmıştı. Ancak bu girişimden şimdiye dek, öncelikle de Kürt meselesinde sadece sınırlı sonuç alınabildi.

Kıbrıs konusunda da ilerleme kaydedilmediği görüşünde olan Brüksel'in raporunda, "İkili ilişkilerin normalleştirilmesi yönünde bir ilerleme kaydedilmemiştir." deniliyor. Ankara'nın katılım süreci, müzakerelerin başladığı Ekim 2005'ten bu yana zor ilerliyor. Ülkenin tamamlaması gereken 35 başlıktan şimdiye dek sadece biri kapatıldı. Sekiz başlık, Türkiye'nin limanlarını Kıbrıs'ın Rum kesimine açmaya direnmesi nedeniyle 2006'dan beri dondurulmuş durumda. Bundan kısa bir süre sonra Fransa da üç alanı bloke etti. 2009 yılında Kıbrıs'ın girişimiyle altı fasıl daha donduruldu.

Ankara bu durumda sadece üç fasıl üzerinde çalışmaya devam edebilir ve bu böyle kalacak gibi gözüküyor. Yeni rapor, bloke edilen fasılların açılması yönünde tavsiyede bulunmuyor. Bu durum AB'ye yakınlaşma motivasyonunun azalmasına neden olacaktır. Bir AB diplomatı, "Türkiye'nin içinden çıkamadığı şeytan çemberi dönmeye devam ediyor." diyor. AB daha 1963 yılında Türkiye'ye günün birinde üye olabileceği umudu vermişti.

Das China Europas



Focus, 09.11.2010

Die Türkei – ein Vorbild? Das hohe Wirtschaftswachstum und die geringen Schulden beeindrucken Experten und Anleger.

In Deutschland tobt die Debatte um die Integration von Migranten. Seit Wochen. „Deutschland wird durch Einwanderung dümmere und ärmer“, lautet eine der dümmere Thesen, die herumgereicht werden. Wenn von Migranten gesprochen wird, sind fast immer Muslime gemeint. Besonders aus der Türkei.

Und die Realität? Nach Berechnungen des Statistischen Bundesamts verlassen inzwischen mehr Türken Deutschland als zuziehen. Vielleicht wären wir in einigen

Jahren froh, wenn noch wirtschaftlich erfolgreiche Türken zu uns migrieren würden – aber gibt es in zehn oder 20 Jahren dafür noch einen Grund?

Die Türkei ist inzwischen eines der wirtschaftlich erfolgreichsten Länder der Welt. Das „China Europas“ nennt der britische „Economist“ das Land am Bosphorus und feiert es mit einer 14-seitigen Titelgeschichte. „Es kann Jahrzehnte dauern, das Image eines Landes zu verändern – die Türkei hat es in weniger als zehn Jahren geschafft“, jubelt das britische Wirtschaftsmagazin.

„Das Wirtschaftswachstum der Türkei wird 2010 doppelt so hoch liegen wie der europäische Durchschnitt“, prognostiziert der Internationale Währungsfonds (IWF). 7,8 Prozent dürfte das Bruttoinlandsprodukt dieses Jahr zulegen, erwarten die Experten. Das ist der höchste Wert unter den G-20-Nationen, ausgenommen China. Allerdings: In der Krise 2008/09 rauschte die Wirtschaftsleistung vom Hoch zum Tief um 14 Prozent nach unten – ebenfalls der höchste Wert unter den G-20-Staaten. Der deutliche Rückgang war vor allem auf einen Einbruch bei den Exporten zurückzuführen.

Und die Inflation, lange eine Geißel des Landes. „1994 betrug die Inflationsrate 120 Prozent, ist seither jedoch zurückgegangen und liegt jetzt unter zehn Prozent“, beschreibt Mark Mobius die Fortschritte der Türkei im Kampf gegen die Geldentwertung. Ausdrücklich lobt der renommierte Fondsmanager von Templeton die haushaltspolitische Disziplin der türkischen Regierung: Die Gesamtverschuldung sei von 73 Prozent im Jahr 2002 auf weniger als 45 Prozent gefallen.

Den Hauptgrund sieht die Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) vor allem in weitreichenden Reformen des Jahres 2001: Nach einer heftigen Banken- und Währungskrise begannen Staat, Unternehmen und Haushalte, rigide zu sparen. „Ein externer Schock löste die Rezession aus – und nicht binnenwirtschaftliche Ungleichgewichte wie in vergangenen Krisen“, stellt die OECD in ihrem jüngsten Bericht fest.

Das sieht auch das Ausland: „Die internationale Glaubwürdigkeit sorgte dafür, dass die Risikoprämien schnell wieder das Vorkrisenniveau erreichten“, urteilen die Experten. Dadurch blieben die Kreditkosten für die Regierung, Banken und Unternehmen niedrig.

Einige Probleme allerdings bleiben: Die Arbeitslosenrate verharrt immer noch im zweistelligen Bereich, das Außenhandelsdefizit schrumpft nicht, und der Bildungsstandard bleibt weiter niedrig. Vor allem die Reform des Arbeitsmarkts bleibt das wichtigste Aufgabenfeld für die Politik in Ankara.

Demografie-Dividende

Neben der gelungenen Wirtschaftsreformpolitik der vergangenen zehn Jahre hat die Türkei einiges mehr zu bieten: eine äußerst günstige Demografie. Das Durchschnittsalter liegt bei 29 Jahren – gegenüber 40 im Rest Europas. Bis zum Jahr 2050 wird die Bevölkerungszahl von derzeit 72 Millionen auf 100 Millionen steigen – und spätestens dann Deutschland als größtes europäisches Land überholt haben. Dazu kommt die strategisch wichtige Lage des Landes, das seit 1952 Mitglied der Nato ist – zwischen Ost und West. Zum einen besitzen die Türken hervorragende Kontakte in den Nahen und Mittleren Osten. Zum anderen bauen sie jetzt neue Verbindungen zu den

ehemaligen Sowjetrepubliken wie Tadschikistan oder Aserbeidschan auf. Die strategisch wichtige Lage hat auch nach dem Ende des Kalten Krieges nichts an Bedeutung eingebüßt. In den nächsten Jahrzehnten dürfte die Türkei als Drehkreuz der wichtigsten Pipelines für die Versorgung Europas mit Öl und Gas neues, zusätzliches Gewicht gewinnen.

Das neue Gewicht wird auch durch die stabilen politischen Verhältnisse gestützt – bei aller, auch berechtigten Kritik an der Regierungspartei AKP. Seit acht Jahren ist sie jetzt an der Macht. „Gemäßigt islamistisch“ und „konservativ“ nennt sie der „Economist“. Im Juni 2011 stehen für Ministerpräsident Recep Erdogan Neuwahlen an: Dann muss sich erweisen, ob er erneut über eine solide Mehrheit verfügen wird.

AVRUPA'NIN "ÇİN"İ

Türkiye'nin ekonomik gelişimi ve borçlarının az olması ekonomi uzmanlarını ve yatırımcıları olumlu anlamda etkiliyor. Ülke, son yıllarda dünyanın en iyi ekonomisine sahip ülkelerden birisi konumuna geldi. İngilizlerin "Economist" dergisi, Türkiye'yi "Avrupa'nın Çin'i" olarak nitelendirdi.

Uluslararası Para Fonu (IMF), 2010 yılı itibarıyla Türkiye'nin ekonomik gelişiminin Avrupa ortalamasının iki katı oranında olacağını düşünüyor. Ekonomi uzmanları, ülkenin gayri safi yurt içi hasılasının (GSYİH) yüzde 7,8 civarında artış göstermesini bekliyorlar. Bu oran G-20 ülkeleri arasında Çin haricinde en yüksek olanıdır.

Enflasyon oranının çok yükseklerde seyretmesi Türk ekonomisinin uzun yıllar en büyük sorunlarından birisiydi. 1994 yılında ülkedeki enflasyon yüzde 120 civarlarındayken, günümüzde bu oran yüzde 10'un altına düştü. Türk hükûmetinin son dönemlerde sıkı bir bütçe disiplini uyguladığı görülüyor. 2002 yılında yüzde 73'lerde olan borçlanma oranı günümüzde yüzde 45'in altına düşmüş durumdadır.

İktisadi İş Birliği ve Gelişme Teşkilatı (OECD), ülkenin gelişiminde 2001 yılından bu yana yapılan geniş çaptaki reformların etkili olduğunu belirtiyor. Buna rağmen işsizlik ve eğitim oranının düşük olması Türkiye'nin sorunları arasında yer almaya devam ediyor. İş piyasasının reforme edilmesi Ankara'daki hükûmetin başlıca hedefleri arasındadır.

Türkiye'de son yıllarda dikkat çeken ekonomik reformların yanı sıra özellikle ülkenin demografik yapısı kayda değerdir. Ülkenin 2050 yılında nüfusunun 100 milyona ulaşması bekleniyor. Bilindiği üzere Türkiye, coğrafi konumu itibarıyla Batı ile Doğu arasında stratejik bir öneme haizdir. Bunun yanı sıra Türkiye'nin Avrupa'nın enerji ihtiyacının karşılanmasında önemli roller üstlendiği de biliniyor.

İktidar partisi AK Parti haklı olarak eleştirilse de ülkedeki siyasi istikrar Türkiye'nin ağırlık kazanmasına katkıda bulunuyor. Bilindiği gibi iktidar partisi sekiz yıldan beri ülkeyi yönetmektedir. İngilizlerin "Economist" dergisi, AK Partiyi "ılımlı İslam" yanlısı ve "muhafazakâr" olarak nitelendiriyor. Türkiye'de 2011 yılında genel seçimler yapılacaktır.

Mit Schwung über den Bosphorus



Financial Times Deutschland, 24.11.2010

Eine boomende Wirtschaft, junge Konsumenten und gute Verbindungen nach Nahost: Deutsche Mittelständler haben in der Türkei viele Chancen.

Die Wirtschaft am Bosphorus boomt. Im ersten Halbjahr 2010 legte sie um elf Prozent zu. Damit wächst sie neben China am stärksten weltweit. Für das zweite Halbjahr wird ein Wachstum von knapp zehn Prozent erwartet, aufs Jahr gerechnet geht die türkische Regierung von sieben Prozent Zuwachs aus.

Davon profitiert auch der deutsche Mittelstand. "Deutschland ist der stärkste Wirtschaftspartner der Türkei und die Entwicklung gestaltet sich rasant", sagt Michael Maasmeier, Wirtschaftsbotschafter der Türkei und deutscher Repräsentant der Investment Support and Promotion Agency (ISPAT), die dem türkischen Premierminister unterstellt ist. Zwischen 1954 und 2004 siedelten sich etwa 1400 deutsche Unternehmen in der Türkei an. In den vergangenen sechs Jahren hat sich diese Zahl mehr als verdreifacht. "Mit aktuell 4335 deutschen Unternehmen in der Türkei, Tendenz konstant steigend, nimmt Deutschland in puncto ausländischer Direktinvestitionen seit Jahren einen Spitzenplatz in der Türkei ein", sagt Maasmeier.

Das Verhältnis zwischen Deutschen und türkischstämmigen Menschen ist nicht immer einfach. Was wissen sie über das Land an der Schwelle zum Orient und über die Türken in Deutschland?

Bottom of Form

"In der Türkei herrscht derzeit Goldgräberstimmung", sagt Bülent Uzuner, Vorstandsvorsitzender der IT-Firma Business Technology Consulting (BTC). Sie hat vor einiger Zeit einen IT-Dienstleister in Istanbul übernommen und betreut von dort seither den türkischen Markt. Schwerpunkte liegen dabei auf SAP-Beratung, Netzleittechnik und Softwareentwicklung für die Energieversorgung. "Jetzt ist die Zeit für deutsche Unternehmen, sich in der Türkei zu positionieren", sagt Uzuner.

Bindeglied zum Nahen und Mittleren Osten Auch andere Marktvorteile machen die Türkei interessant: "Neben der geostrategisch günstigen Lage, die ein enormes Plus für den Export in weitere Länder des Nahen und Mittleren Ostens ist, bietet die Türkei einen großen Binnenmarkt mit einer riesigen und stetig wachsenden, jungen Bevölkerung", sagt Maasmeier. Derzeit leben etwa 72 Millionen Menschen in der Türkei, die im Schnitt nur 28,5 Jahre alt sind. Zum Vergleich: Der Durchschnittsdeutsche ist über 40 Jahre alt. Zudem hat die Türkei fast eine halbe Million Hochschulabgänger im Jahr. Die Regierung lockt mit Steuervorteilen und einem liberalen Investitionsklima.

"Die Türkei und Europa sind wirtschaftlich sehr verflochten, obwohl die Bedeutung Europas für die türkische Wirtschaft bereits abnimmt. Andere Regionen werden wichtiger, was die Türkei für den deutschen Mittelstand aber auch interessanter macht", sagt Tobias Baumann, Leiter des Referats Russland, Ost- und Südosteuropa, Türkei, Zentralasien beim Deutschen Industrie- und Handelskammertag (DIHK). Aufgrund ihrer guten Verbindungen in die Nachbarländer könne die Türkei der deutschen Wirtschaft in geeigneten Bereichen als Partner und Plattform für neue Märkte gerade im Nahen und Mittleren Osten dienen. "In der Türkei ist in den vergangenen Jahren ein dynamischer Mittelstand entstanden", sagt Baumann, "der mit den deutschen Strukturen in manchen Aspekten vergleichbar ist." Große deutsche Investoren wie Bayer, BASF oder Mercedes-Benz haben ihren Zulieferern den Weg in die Türkei geebnet und so die Grundlage für eine entsprechende türkische Industrie geschaffen.

Der regulierte Arbeitsmarkt birgt Gefahren. Allerdings erschwert der in hohem Maße regulierte Arbeitsmarkt den Unternehmen die Beschäftigung. "Tatsächlich ist der Anteil der Schattenwirtschaft relativ hoch", sagt Baumann. Weiter habe die Türkei zwar einen starken Binnenmarkt, aber seit Jahren auch immer wieder ein relativ hohes Defizit in der Leistungsbilanz. "Das könnte unter weniger günstigen Bedingungen langfristig zu einer Verschuldungsfalle führen."

Ein weltweit einzigartiger Vorteil deutsch-türkischer Kooperation sind die fast drei Millionen Türkeistämmigen in Deutschland. "Ich denke, dass Menschen, die gut ausgebildet sind und beide Sprachen sprechen, in den kommenden Jahren gute Karrierechancen bei vielen Unternehmen in Europa haben werden", sagt Maasmeier. Die Kenntnis beider Sprachen und Kulturen biete viele Potenziale für junge Deutschtürken, eine Schnittstelle zu deutschen Unternehmen in der Türkei darzustellen. Diese Vorteile kann auch Bülent Uzuner bestätigen. Er hat seinen deutschtürkischen Assistenten als Geschäftsführer in der Firma in Istanbul eingesetzt. Er warnt aber auch vor dem Risiko: "Es ist nicht selten, dass gut ausgebildete junge Deutschtürken jetzt in die Türkei gehen und dort ihr Glück suchen, weil sie keine Lust mehr auf die unfair geführte Integrationsdiskussion haben." Aber auch Baumann vom DIHK sieht das Problem der Abwanderung: "Angesichts der aktuellen Fachkräftedebatte müssen wir uns fragen, warum wir als Arbeitsplatz für gut ausgebildete Türken oder Deutsche türkischer Herkunft oftmals nicht hinreichend attraktiv sind."

İSTANBUL BOĞAZI'NDA ATILIM

Türk ekonomisinde 2010 yılının ilk yarısı itibarıyla yüzde 11 civarında bir büyüme kaydedildi. Türkiye, Çin'in ardından en hızlı gelişen ekonomiye sahip. 2010'un ikinci yarısında yüzde 10 civarında bir büyümenin gerçekleşmesi bekleniyor. Türk hükûmeti, 2010'un tamamında yüzde 7'lik bir büyüme gerçekleşmiş olmasını bekliyor.

Türkiye'nin ekonomik olarak gelişmesinden orta dereceli Alman şirketleri de faydalanıyor. "Investment Support and Promotion Agency" yetkilisi Michael Maasmeier, Türkiye'nin Almanya için önemli bir ortak olduğunu ve bu alanda ilişkilerin çok hızlı bir şekilde geliştiğini belirtiyor. Son altı yılda çok sayıda Alman şirketinin Türkiye'de şube açtığı görülüyor. Türkiye'de 4335 Alman şirketi faaliyetlerini sürdürüyor.

"Business Technology Consulting" adlı bilişim şirketinin yetkilisi Bülent Uzuner, bu sektörde İstanbul'un sunduğu imkânların harikulade olduğunu ve Alman şirketlerinin sektöre girmek için gecikmemeleri gerektiğini vurguluyor.

Türkiye, coğrafi konumu ve özellikle Orta Doğu ülkelerine yakın oluşu nedeniyle ihracatçılar için oldukça cazip bir ülkedir. "Investment Support and Promotion Agency" yetkilisi Michael Maasmeier, Türkiye'nin genç ve tüketici bir topluma sahip olduğunu ve hükûmetin yatırımcılar için liberal bir ortam yarattığını vurguluyor.

Alman Ticaret ve Sanayi Odası yetkilisi Tobias Baumann, son yıllarda ülkede dinamik bir orta tabakanın oluştuğundan ve bu durumun Almanya'nın ticari çıkarları gereği olduğundan söz ediyor. BASF, Bayer ve Mercedes-Benz gibi büyük Alman şirketlerinin Türkiye'de yan sanayi kurdukları ve bu konuda Türk şirketlere destek çıktıkları görülüyor.

Alman yetkili Baumann, Türkiye'de kayıt dışı ekonominin nispeten yüksek olduğunu ve bu durumun ekonomiye olumsuz yansıdığını belirtirken Almanya'daki üç milyon Türk kökenli insanın büyük bir avantaj olduğunu hatırlatıyor. Bülent Uzuner de Almanya'da yetişen ve iyi bir eğitim almış olan gençlerin Türkiye'deki Alman şirketlerinde kariyer yapabileceklerini ve bu kesimden faydalanılması gerektiğini düşünüyor. Baumann da iyi eğitim almış gençlerin neden Almanya'dan uzaklaştıklarının da iyi araştırılması gerektiğini düşünüyor.

Kritik an Erdogan

US-Diplomaten fürchten islamistische Tendenzen in der Türkei



Spiegel Online, 28.11.2010

Der Nato-Partner Türkei ist den USA unheimlich. Die Botschaftsdepeschen schildern Premier Erdogan als ignoranten Islamisten - berichtet wird außerdem von Korruption, Vetternwirtschaft und heiklen Großmachtvisionen.

Hamburg - Diplomaten der Vereinigten Staaten haben tiefe Zweifel an der Verlässlichkeit der Türkei. Geheime oder vertrauliche Depeschen der US-Botschaft in Ankara, die WikiLeaks enthüllt hat und die dem SPIEGEL vorliegen, beschreiben islamistische Tendenzen in der Regierung des Ministerpräsidenten Recep Tayyip Erdogan.

Das Urteil der US-Diplomaten über den Nato-Partner mit der zweitgrößten Bündnis-Armee ist insgesamt verheerend. Die türkische Führung sei zerstritten. Erdogans Berater sowie sein Außenminister Ahmet Davutoglu verstünden wenig von der Politik außerhalb Ankaras. Die Amerikaner sind besorgt über angebliche neoosmanische Visionen Davutoglus. Ein hochrangiger Regierungsbeamter warnte in Gesprächen, aus denen die US-Diplomaten zitieren, Davutoglu würde islamistischen Einfluss auf Erdogan ausüben: "Er ist besonders gefährlich."

Ein Berater der Regierungspartei AKP überspitzte es wohl ironisch nach einem US-Dokument so: "Wir wollen Andalusien zurück und uns für die Niederlage bei der Belagerung Wiens 1683 revanchieren."

Viele Spitzenkräfte der Regierungspartei AKP seien Mitglieder einer muslimischen Bruderschaft, so die Amerikaner, Erdogan habe islamistische Banker in einflussreiche Positionen gehoben. Er informiere sich fast ausschließlich über Islamisten-nahe Zeitungen. Der Regierungschef, so die US-Depeschen weiter, habe sich mit einem "eisernen Ring von unterwürfigen (aber hochnäsigen) Beratern" umgeben und inszeniere sich als "Volkstribun von Anatolien".

ERDOĞAN'A YÖNELİK ELEŞTİRİLER; ABD'Lİ DİPLOMATLAR TÜRKİYE'DE İSLAMİ EĞİLİMLERDEN ENDİŞELİ

ABD diplomatları, Türkiye'ye güven duyulması konusunda derin şüpheler duyuyor. Wikileaks tarafından ifşa edilen ABD'nin Ankara Büyükelçiliğinin gizli veya güvenilir mesajlarının yer aldığı belgelerde, Başbakan Erdoğan hükûmetinin İslami meylinden söz ediyor.

ABD'li diplomatların İttifaktaki en büyük ikinci orduya sahip olan NATO partnerine ilişkin hükümleri, genel anlamda yıkıcı. Belgelerde, Türk yönetiminin kendi içinde kavgalı olduğuna, Erdoğan'ın Danışmanı ve Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu'nun Ankara dışındaki politikadan pek bir şey anlamadıkları şeklindeki ifadeler yer alıyor. Amerikalılar Davutoğlu'nun sözüm ona yeni Osmanlı vizyonundan endişe duyuyor. ABD'li diplomatlar, hükûmetteki üst düzey bir memurun görüşmeler sırasında kendilerine, Davutoğlu'nun Erdoğan üzerinde İslami etki bıraktığını ve "O özellikle tehlikeli." dediğinden söz ediyor.

ABD belgelerine göre hükûmet partisi AK Partinin bir danışmanı abartarak alaylı bir şekilde şu ifadeyi kullanmış: "Endülüs'e geri dönmek ve 1683'teki Viyana işgalindeki yenilginin öcünü almak istiyoruz."

Hükûmet partisi AK Partinin üst düzeydeki çok sayıda görevlisinin bir Müslüman tarikata üye olduğunu ve Erdoğan'ın İslamcı bankacıları etkin pozisyonlara getirdiğini düşünen Amerikalılar, Erdoğan'ın sadece İslamcılara yakın gazetelerden bilgi aldığı görüşünde. ABD Büyükelçiliğinin belgelerinde devamla, Hükûmet Başkanının etrafının "dalkavuk ve (ancak aynı zamanda kibirli danışmanlardan oluşan bir demir çemberle" sarıldığından ve kendisinin "Anadolu halkının koruyucu" (Volkstribun) gibi davrandığından söz ediyor.